

INSTRUCTIONS  
ANWEISUNG

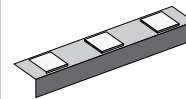
取扱説明書  
INSTRUCTION



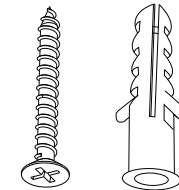
\*Two people for assembly  
\*Installieren zwei Personen zusammen  
\*2人作業が必要です



1. Please prepare all the shown tools before installation.
  2. Strongly recommend that two people for assembling as the mirror is heavy.
1. Bitte bereiten Sie die oben genannten Werkzeuge vor der Installation vor.
  2. Der Spiegel ist schwer, bitte zwei Personen, um die Installation zu erledigen.
1. 鏡を取り付ける前に、上の工具を予め用意ください。
  2. 鏡が重いので、2人で取り付けることを進めます。
1. Avant d'installer le miroir, préparez les outils d'installation
  2. Il est recommandé que deux personnes installent ensemble
1. 거울을 설치하기 전에 사용할 설치 도구를 미리 준비해 두십시오.
  2. 거울이 무거우니 두사람이 함께 설치하는 것을 권장합니다.



Sponge pad \*2  
Schwammpolster \*2  
スポンジマット \*2  
Coussin éponge \*2  
스펀지패드 \*2



Screws \*1  
Schrauben \*1  
ネジ \*1  
Vis \*1  
나사 \*1

Structure of Forward/ Reverse Pointers & Installation Position  
Übersicht über den Vorwärts- und Rückwärtsaufbau und Einbauort des Zeigers  
針の両面及び取付位置  
Structure positive et négative des aiguilles  
시계바늘 표리구조 및 설치위치 개요

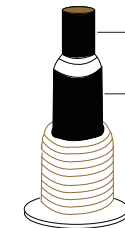


Hour Hand  
Stundenzeiger  
時針  
Petite aiguille  
시침



Minute Hand  
Minutenzeiger  
分針  
Grande aiguille  
분침

Structure of Clock Movement  
Bewegungsstrukturdiagramm  
芯棒の構造  
Diagramme de structure de mouvement  
무브먼트 구조도



Minute Hand  
Minutenzeiger  
分針  
Grande aiguille  
분침  
Hour Hand  
Stundenzeiger  
時針  
Petite aiguille  
시침

Installation Position of Pointers  
Einbauposition des Zeigers  
時針と分針の取付位置  
Position d'installation des aiguilles  
바늘 설치위치

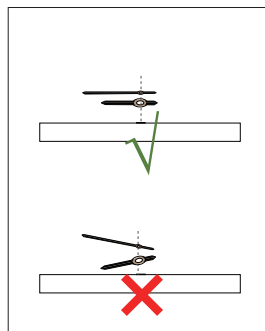
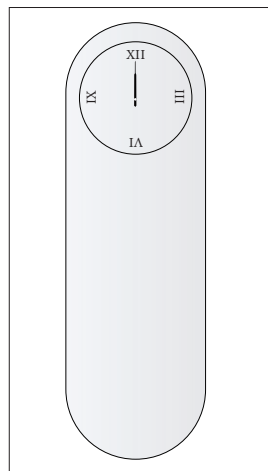
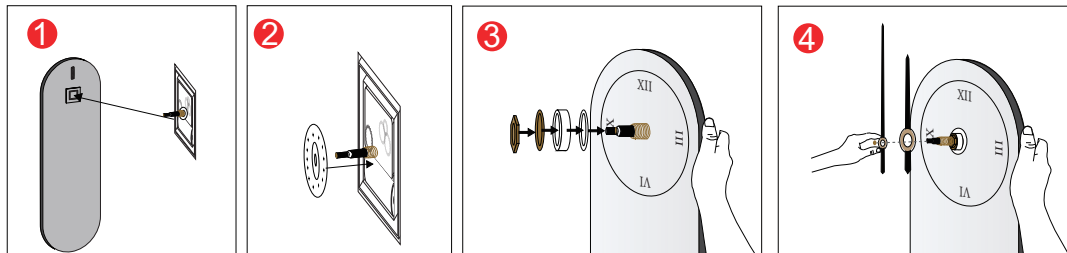
## Installation Steps of Pointers

Anweisungen für die Schritte zur Zeigerinstallation

時計の針の取付説明

Instructions pour les étapes d'installation du pointeur

시계바늘 설치방법



Attention: Attention: All the clock hands are aligned to the 12 o'clock direction for installation and keep parallel with the surface, do not cross or contact them. (As shown in the picture)

Hinweis: Die Zeiger sind alle in der 12-Uhr-Richtung angebracht und parallel zum Zifferblatt gehalten. Die Nadeln können sich nicht kreuzen oder berühren. (Wie oben gezeigt)

注意: 全ての針は12時を指して、取り付けてください。また、針同士も、針と文字盤も平行していることを確認してください。

Remarque : les aiguilles sont toutes installées dans le sens de 12 heures et maintenues parallèles au cadran de l'horloge. Les aiguilles ne peuvent pas se croiser ou se toucher. (Comme montré ci-dessus)

주의: 바늘은 모두 12시 방향에 맞추어 설치되며 시계와 평행하게 유지되며 각 바늘은 교차하거나 접촉하면 안됩니다. (위그림처럼)

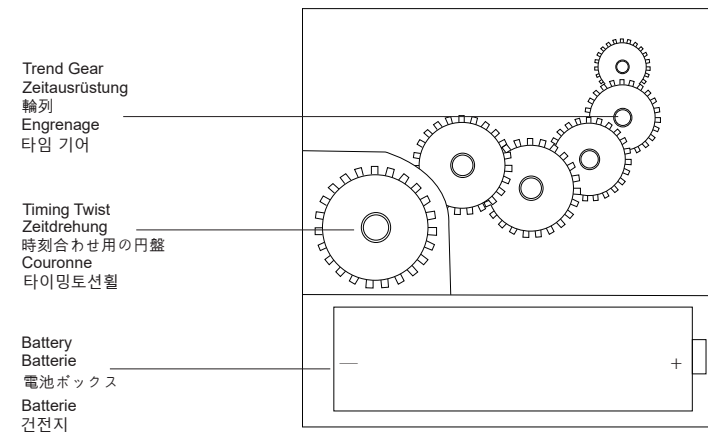
## Battery installation and adjustment time

Installations- und Einstellzeit der Batterie

バッテリーの取り付けと調整時間

Temps d'installation et de réglage de la batterie

배터리 설치 및 시간 조절



1.Note: After installing the battery, please observe whether the trend gear rotates normally.

2.Rotation: Represents the normal operation of the movement.

3.Do not rotate: Check whether the positive and negative terminals of the battery are installed in reverse, and replace the battery

1.Hinweis: Überprüfen Sie nach dem Einbau der Batterie, ob sich das Zahnrad dreht.

2.Wenn es sich dreht, funktioniert die Bewegung normal

3.Wenn es sich nicht dreht, prüfen Sie bitte, ob die Plus- und Minuspole der Batterie verkehrt herum eingebaut sind

1.注意: 電池を入れた後、針が動くか確認してください。

2.針が動かなければ、電池が残量不足か、逆に入れてしまったかなどチェックしてください。

1.Remarque : après avoir installé la batterie, vérifiez si l'engrenage tourne.

2.S'il tourne, le mouvement fonctionnera normalement

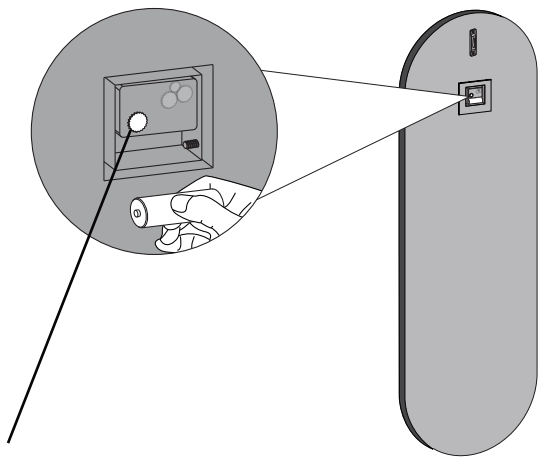
3.S'il ne tourne pas, veuillez vérifier si les pôles positifs et négatifs de la batterie sont installés à l'envers

1.주의: 건전지를 장착 후 주행시 기어가 정상적으로 회전하는 지 확인하십시오.

2.회전- 무브먼트 정상 작동

3.불회전- 건전지 양극 및 음극이 반대인지 확인하고 건전지 교체하십시오.

1



1. On the back of the clock, you will see that the clock movement has a little wheel on it. If you turn the wheel counterclockwise, it will move the time forward.

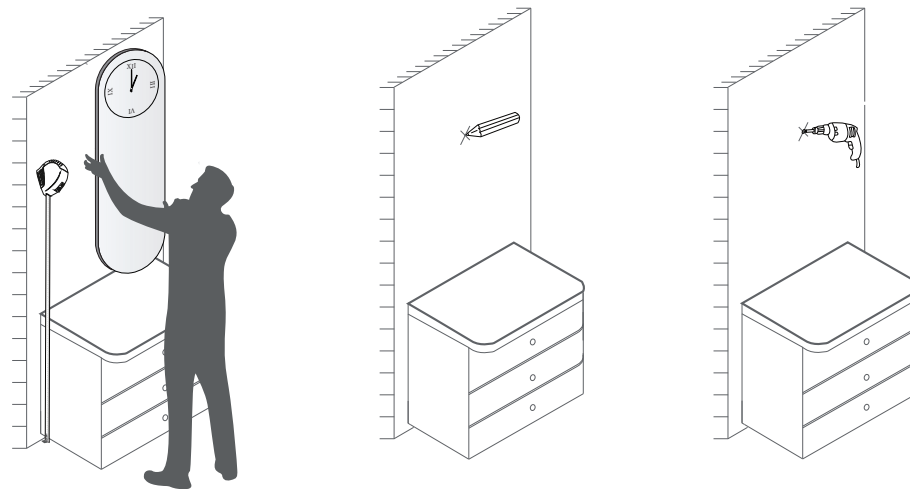
1. Auf der Rückseite der Uhr befindet sich ein kleines Rad, das die Zeiger vorwärts bewegt, wenn man das Rad gegen den Uhrzeigersinn dreht.

1. 時計の裏側には、時計のムーブメントに小さなホイールがあります。ホイールを反時計回りに回すと、時間が進みます。

1. Il y a un petit engrenage à l'arrière de l'horloge, et lorsque l'engrenage est tourné dans le sens antihoraire, l'aiguille se déplace dans le sens horaire

1. 시계의 뒷면에 보시면 시계의 무브먼트에 작은 바퀴가 있습니다. 시계 반대 방향으로 돌리면 시간이 앞으로 이동하게 됩니다.

2



2. Measure the best installation height, mark with a pencil and drill the marks

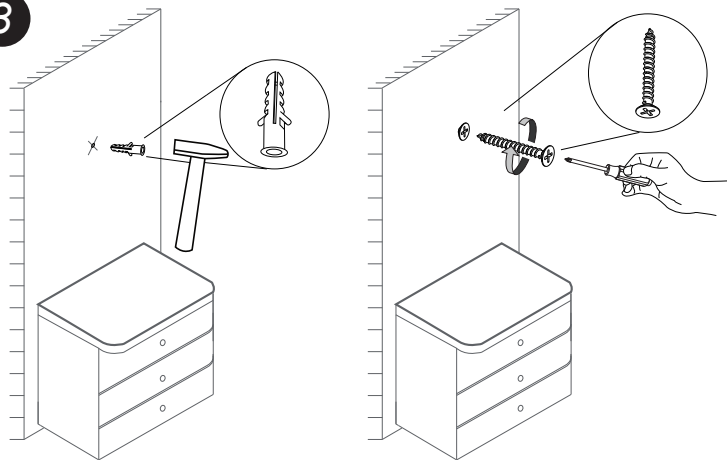
2. Bestätigen Sie die Höhe und markieren Sie sie mit einem Bleistift

2. 壁面の希望の高さに鉛筆でネジ穴の位置をマーキングして、電動ドリルを使って、下穴を開けます。

2. Confirmez la hauteur d'installation du miroir, marquez avec un crayon et percez des trous

2. 맞은 높이를 확인하고 연필로 표시를 하고 구멍을 뚫으십시오.

3



3. Drive the screws and hooks into the hole

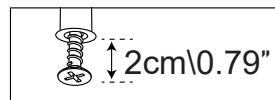
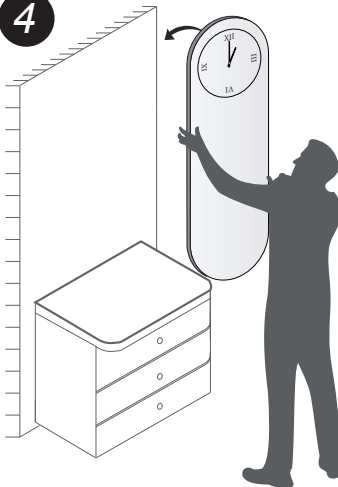
3. Schrauben und Haken eindrehen

3. ネジとフック締めます。

3. Visser les vis et les crochets

3. 나사와 후크를 비틀어 넣으십시오.

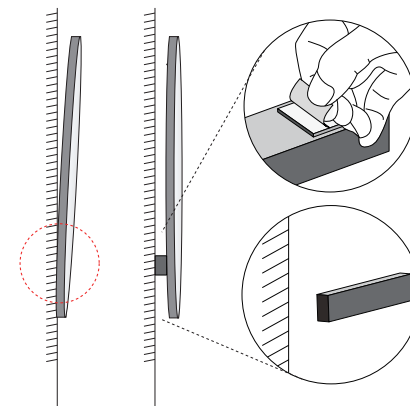
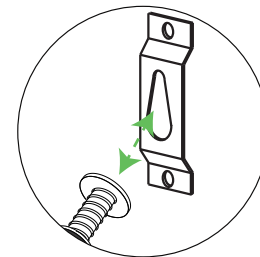
4



Screw reserved in 2cm to hang the mirror up  
Schraube reserviert in 2 cm, um den Spiegel aufzuhängen

鏡を吊るするための2cmのネジ

Vis réservée en 2cm pour accrocher le miroir



4. Insert the battery and suspend the clock (Sponge pad can be pasted according to demand)

4. Legen Sie die Batterie ein und hängen Sie die Uhr an (Schwammplaster können nach Ihren Bedürfnissen platziert werden)

4. 電池を入れ、時計をかける (シーンに合わせて、クッションを置くこともできます)

4. Mettre la batterie et accrocher la montre (Le patin en éponge peut être fixé à l'arrière de l'horloge selon vos besoins)

4. 배터리를 넣고 시계를 걸다 (필요한대로 스펀지 패드는 붙일 수 있습니다)